

## TRAITE DES PERSONNES : AVENUE ZÉRO

### >> OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

Au fil du présent module, l'élève sera amené à :

- découvrir les conditions de vie des victimes de la traite des personnes au Canada;
- découvrir les différents aspects de la traite des personnes qui existe au Canada;
- découvrir les réalités et l'étendue de la situation au Canada;
- comprendre les répercussions de ce problème et les difficultés à poursuivre ceux qui perpétuent la traite des personnes.

1

<b>Description :</b> L'élève visionne un documentaire sur la vie de victimes de traite des personnes au Canada, tout en remplissant une grille de visionnement, afin d'en apprendre davantage sur les conditions de vie de ces personnes. Ensuite, l'élève travaille en petit groupe pour préparer et présenter une affiche qui décrit les différentes situations.		<b>Matières scolaires :</b> Droit canadien, français.	
<b>Niveau :</b> Secondaire	<b>Tranche d'âge:</b> 15 à 18 ans	<b>Durée :</b> 75 minutes	<b>Format :</b> Word, PDF et DVD (DVD non fourni)

**Mots clés :** traite des personnes, droits de la personne, immigrants illégaux, prostitution, drogues, gang, exploitation, documentaire, crime, vocabulaire juridique.

### >> PRÉALABLES

Aucun. Les élèves découvriront le sujet à l'étude au fil du présent module.

### >> MATÉRIEL

- DVD « **Avenue Zéro** », réalisé par Hélène Choquette, Productions Virage, Canada, 2009, 52 min (pour vous procurer une copie du DVD : <http://www2.nfb.ca/boutique/XXNFBibeWelcome.jsp?language=FRC&ref=http://www2.nfb.ca/boutique/XXNFBibeCtpltmDspRte.jsp?support=DVD&formatid=57639>)
- **Fiche 1 : Grille de visionnement et fiche de réflexion** (1 par élève)
- **Fiche 2 : Grille de visionnement et fiche de réflexion (Corrigé)** (1 pour l'enseignant)
- Papier-affiche (1 par équipe)
- Marqueurs

**>> DÉROULEMENT**

**Mise en situation** (5 minutes)

- Dire aux élèves qu'ils vont visionner un documentaire intitulé « **Avenue Zéro** ». Le documentaire porte sur la traite des personnes au Canada.
- Distribuer une copie de la **Fiche 1** à chaque élève.
- Lire à voix haute toutes les questions de la **Fiche 1** avec les élèves.
- Expliquer aux élèves qu'ils devront remplir la **Fiche 1** pendant le visionnement du film.
- Expliquer aux élèves qu'en visionnant le film, ils devront porter une attention particulière à un aspect précis relié à la traite des personnes et répondre aux questions de réflexion de la **Fiche 1** en se fondant sur les renseignements relatés sur cet aspect.
- Assigner un des aspects suivants à chacun des élèves en assurant qu'un nombre égal d'élèves étudie chaque aspect :
  1. L'esclavage – les jeunes filles asiatiques clandestines travaillant dans les salons de massage
  2. Les jeunes honduriens clandestins devenus revendeurs de drogues au Canada
  3. Les aides familiales résidentes – immigrées légales au Canada
  4. Les jeunes Canadiennes enlevées et vendues dans la traite des personnes
  5. Les femmes et les enfants autochtones exploitées par la traite des personnes

**Avenue Zéro** (55 minutes)

- Visionner le film.
- Accorder du temps aux élèves pour terminer la **Fiche 1** après le visionnement du film.

**Discussion** (15 minutes)

- Animer une discussion en demandant au groupe de partager leurs réponses aux questions de la grille de visionnement. Utilisez la **Fiche 2** afin d'alimenter leurs réponses. Poser ensuite les questions suivantes aux élèves :
  1. Êtes-vous surpris de l'étendue de ce problème ?
  2. Avez-vous quelque chose à ajouter au sujet du thème qui vous a été assigné?
  3. Répondez aux questions des élèves à l'aide de la **Fiche 2**.

## FICHE 1

### *Grille de visionnement et fiche de réflexion*

**Nom :** \_\_\_\_\_

#### **Situation de communication**

Émetteurs : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Destinataires : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Intention : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Message : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Contexte : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

#### **Contenu et organisation**

Thèmes : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Idées principales : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Idées secondaires : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Structure et organisation du contenu : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Objectivité : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Éléments linguistiques**

Niveau de langue : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Vocabulaire juridique : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Réflexion**

Comment la vie d'une victime venue au Canada pour de meilleures conditions de vie est-elle différente de ce à quoi elle s'attendait?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Quels mécanismes sont en place pour aider les victimes de la traite des personnes?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Pourquoi les aides familiales résidentes choisissent-elles de ne pas rapporter leur situation aux policiers? Qu'en penses-tu?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Selon toi, pourquoi les victimes de la traite des personnes coopèrent-elles rarement avec les policiers?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**[SECONDAIRE] ACTIVITÉ PÉDAGOGIQUE | TRAITE DES PERSONNES : AVENUE ZÉRO**

---

---

En visionnant ce film, qu'est-ce qui t'a le plus surpris?

---

---

---

Avant de visionner ce film, étais-tu au courant de la traite des personnes au Canada?

---

---

---

## FICHE 2

### *Grille de visionnement et fiche de réflexion (Corrigé)*

#### Situation de communication

**Émetteurs** : Les victimes et les intervenants sont les émetteurs du message par l'entremise de la réalisatrice qui a effectué les entrevues auprès d'eux.

**Destinataires** : La société canadienne, particulièrement les personnes qui ne sont pas au courant que la traite de personnes existe au Canada.

**Intention** : Renseigner les gens sur la question de la traite de personnes au Canada, le fait qu'elle n'est pas limitée aux immigrants et aux femmes et qu'elle échappe souvent au système judiciaire canadien.

**Message** : Le message de la réalisatrice est clair; la traite des personnes au Canada existe.

**Contexte** : Des intervenants ainsi que des victimes partagent leurs points de vue et leurs histoires liés à la traite des personnes au Canada.

#### Contenu et organisation

**Idées principales** : Il existe plusieurs différents types de traites des personnes au Canada. Le documentaire cherche à faire comprendre que la traite des personnes existe, a plusieurs formes et est très difficile à combattre.

**Idées secondaires** : Les lois canadiennes et internationales et les mécanismes élaborés pour aider les victimes de la traite des personnes au Canada.

**Structure et organisation du contenu** : Entrevues avec des intervenants et des victimes de la traite de la personne et images qui exposent la réalité de ce problème au Canada. La structure du documentaire.

**Objectivité** : Le documentaire relate les points de vue individuels et institutionnels des différentes facettes de la traite de la personne.

#### Éléments linguistiques

**Niveau de langue** : familier, parfois presque vulgaire

## [SECONDAIRE] ACTIVITÉ PÉDAGOGIQUE | TRAITE DES PERSONNES : AVENUE ZÉRO

**Vocabulaire juridique** : traite des personnes, crime, prostitution, exploitation, droits de la personne, revendeurs de drogue, immigrants illégaux, enlèvement, esclavage, prison, agresseurs, policier, victime, agression sexuelle, coupable

### Réflexion

**Comment la vie d'une victime venue au Canada pour de meilleures conditions de vie est-elle différente de ce à quoi elle s'attendait?**

Plusieurs victimes s'attendent à trouver de bonnes conditions au Canada, car elles sont d'avis que le Canada est un pays riche qui va leur permettre d'aider leur famille dans leur pays d'origine. Par contre, à leur arrivée, elles découvrent qu'elles ont une dette à repayer à la personne responsable de leur arrivée au Canada. Elles sont forcées à travailler pour repayer la dette et le travail est rarement légal. Elles se prostituent, vendent de la drogue, travaillent dans des salons de massage illégaux, etc.

D'autres victimes qui sont ici légalement sont assujetties à des conditions de travail difficiles et illégales auxquelles elles ne s'attendaient pas. Elles n'osent pas décrire les conditions, car elles ne veulent pas perdre leur seule source de revenus.

**Quels mécanismes sont en place pour aider les victimes de la traite de personnes?**

Il existe plusieurs mécanismes. Par exemple, des travailleurs sociaux travaillent dans un refuge pour aider des jeunes honduriens au Canada, les réhabiliter avant de les retourner dans leurs familles au Honduras. Un autre exemple est le service « Peers Vancouver » qui tente d'aider les jeunes et les prostitués des rues de Vancouver en Colombie-Britannique en leur donnant des moyens de protection tels que des condoms gratuits. Il y a aussi des campagnes de sensibilisation destinées aux aides familiales résidentes qui les renseignent au sujet de leurs droits au Canada.

**Pourquoi les aides familiales résidentes choisissent-elles de ne pas rapporter leur situation aux policiers? Qu'en penses-tu?**

Elles préfèrent accepter leurs conditions de travail illégales et choquantes plutôt que de mettre à risque leur statut d'immigrante au Canada. Elles ne veulent pas retourner dans leur pays d'origine et choisissent de souffrir en silence. Elles sont souvent victimes d'oppression et ne veulent pas dénoncer leur employeur, car elles ne veulent pas perdre le peu qu'elles ont.

**Selon toi, pourquoi les victimes de la traite de personnes coopèrent-elles rarement avec les policiers?**

Plusieurs victimes ont peur des policiers. Elles craignent être déportées à leur pays d'origine. Elles ne veulent pas être mises en état d'arrestation. Elles ne veulent pas que leur famille soit ciblée par ceux qui leur demandent de l'argent. Parfois, elles ont peur des policiers, car dans leur pays d'origine, les policiers sont corrompus et ne sont pas dignes de confiance. D'autres se font menacer par les personnes les ayant enlevés et donc ont peur de parler de leur situation à un policier.

**En visionnant ce film, qu'est-ce qui vous a le plus surpris?**

**[SECONDAIRE] ACTIVITÉ PÉDAGOGIQUE | TRAITE DES PERSONNES : AVENUE ZÉRO**

---

Ce qui m'a le plus surpris est le nombre de personnes impliquées dans la traite de personnes au Canada. Je ne réalisais pas l'ampleur du problème. De plus, quand je pensais à la traite des personnes, je ne pensais pas à des Canadiens, mais plutôt à des immigrants arrivés au Canada légalement ou illégalement.

**Avant de visionner ce film, étais-tu au courant de la traite de personnes au Canada?**

Inviter les élèves à partager ce qu'ils connaissaient avant de visionner ce film.